

Televes®

INFO

NÚM. 111 DEZEMBRO 2024



Construindo confiança: o valor de 30 anos a certificar o nosso progresso

A Televes celebra três décadas marcadas por uma estratégia firme e contínua: **certificar os nossos processos como garantia de qualidade, sustentabilidade e compromisso com a excelência**. Este esforço foi reconhecido recentemente com uma placa comemorativa concedida por AENOR, símbolo do impacto transformador das certificações na nossa organização e no seu meio.

Desde a primeira certificação **ISO 9001**, que estabeleceu os alicerces de um sistema sólido de gestão de qualidade, ampliámos o nosso alcance em áreas importantes como o meio ambiente **ISO 14001**, a segurança e saúde no trabalho **ISO 45001**, a eficiência energética **ISO 50001** e a competência técnica dos nossos laboratórios **ISO 17025**. Estas certificações refletem uma filosofia corporativa que prioriza a excelência técnica, a sustentabilidade, a segurança e a inovação.

ESTRATÉGIA SUSTENTADA DE CERTIFICAÇÃO

A certificação de processos não é simplesmente um distintivo; é uma **ferramenta que consolida a confiança dos nossos mercados e clientes**. Num meio competitivo, as certificações AENOR são mais que um selo de garantia; confirmam a qualidade e fiabilidade das

nossas soluções. Estas normas internacionais **certificam que os nossos produtos e serviços cumprem com os mais altos padrões globais**, fortalecendo a nossa posição em setores tecnológicos exigentes.

Além disso, esta estratégia de certificação fomenta a melhoria contínua, otimiza recursos e garante a sustentabilidade. Por exemplo, a ISO 14001 reduziu significativamente o impacto ambiental, enquanto a ISO 50001 promoveu o uso eficiente da energia. Em saúde e segurança, a ISO 45001 reflete o nosso compromisso com o bem-estar dos trabalhadores, criando ambientes de trabalho mais seguros e produtivos. De igual forma, a ISO 17025 assegura precisão nos processos de ensaio e calibração, fundamentais para a liderança tecnológica.

UM OLHAR PARA O FUTURO

A placa concedida pela AENOR não é só um reconhecimento à nossa trajetória, mas um impulso para explorar novas áreas de certificação que respondam às necessidades emergentes do mercado. Trinta anos depois, reafirmamos a nossa aposta na qualidade e no impacto positivo, com a convicção de que a excelência certificada continuará a ser o eixo central do nosso compromisso ■

A AENOR reconhece três décadas de esforço, consolidando a Televes como uma referência em excelência certificada

SUMÁRIO

TELEVES CORPORATION

A área de Transporte Ótico consolida um novo capítulo na nossa história de inovação

O futuro dos cuidados domiciliários da mão da Carelife Saúde

NOVIDADE DE PRODUTO

Antena SmartNova

PERGUNTAS FREQUENTES

Que produtos da Televes Hotelaria exigem licença e qual é a sua validade?

INSTALAÇÃO REAL

Centro residencial para idosos Limburg (Limburg an der Lahn, Alemanha)

TELEVÉS NO MUNDO

Network X (Paris, França)

IHS (Londres, Reino Unido)

Edifica 2024 (Santiago de Chile, Chile)

FORMAÇÃO

Fibra ótica: Pontos-chave para a prevenção de problemas comuns

FELIZ NATAL
E PRÓSPERO ANO NOVO



FELIZ NATAL
E ANHO NUOBO!



A ÁREA DE TRANSPORTE ÓTICO CONSOLIDA UM NOVO CAPÍTULO NA NOSSA HISTÓRIA DE INOVAÇÃO



A nossa área de **Transporte ótico** foi criada no ano de 2021, mas o que nos motivou a tomar esta decisão? Somos uma empresa com **mais de 60 anos de liderança na conceção, desenvolvimento e fabrico de infraestrutura de comunicações eletrónicas em toda a Europa** pelo que, ao ver a crescente procura de serviços de comunicação e transmissão de dados de alta capacidade e baixa latência, o nosso objetivo principal foi oferecer **soluções competitivas e de valor acrescentado** para satisfazer essa necessidade.

Da conjugação destes objetivos, juntamente com a nossa **filosofia de design e fabrico próprios, consolidada ao longo de toda a nossa trajetória**, nasce a nova **gama DEZA**, uma família de soluções avançadas de transporte ótico. Esta gama é um exemplo de que **combinando inovação e sustentabilidade podem ser criados produtos de qualidade** que respondam às exigências do mercado, neste caso, de serviços de comunicação e transmissão de dados de alta capacidade e baixa latência.

A DEZA destaca-se pela sua capacidade de largura de banda que abrangem desde GbEthernet até 800 Gbps, adaptabilidade a diversas topologias de rede, o seu baixo consumo e um design modular escalonável..

DESIGN ROBUSTO E EFICIENTE

A gama DEZA conta com um **software intuitivo e ferramentas avançadas de monitorização**. O seu **baixo consumo energético** contribui para a sustentabilidade operativa, conseguindo a máxima otimização para reduzir o consumo e oferecer soluções flexíveis e de alto rendimento.

FABRICO PRÓPRIO E ADAPTABILIDADE AO CLIENTE

Desde a conceção das PCBs até a montagem final, todo o **processo de desenvolvimento e produção destes produtos foi realizado pela Televés**, assegurando assim uma **qualidade excepcional**. Os equipamentos DEZA também permitem configurações flexíveis, suportam transmissões bidirecionais e oferecem ferramentas avançadas de diagnóstico.

VISÃO FUTURA DA ÁREA DE TRANSPORTE ÓTICO

O nosso objetivo a curto-meio prazo é **posicionar-nos neste setor com soluções lambda alien** como uma forma de proporcionar o aumento de capacidade em redes existentes com infraestrutura de outros fornecedores. Esperamos adaptar novos interfaces com mais velocidade, sistemas de segurança e encriptação e continuar a trabalhar em **serviços de valor acrescentado** sobre os próprios equipamentos para continuar a acompanhar a tendência do mercado.

O FUTURO DOS CUIDADOS DOMICILIÁRIOS DA MÃO DA CARELIFE SAÚDE

Mais de 10 000 lares na Galiza contarão com a nossa solução **Carelife Saúde**. Isto é possível devido a um projeto liderado pela Xunta da Galiza, que escolheu a nossa solução para **facilitar a segurança, o conforto e a monitorização dos hábitos, a atividade e os parâmetros de saúde de pessoas idosas e/ou pessoas com dificuldades médicas que vivem sozinhas**.

Este projeto constitui o **fabrico de 45 000 dispositivos que combinam sofisticada tecnologia com um cuidado mais humano e personalizado**. Isto constitui o começo de um caminho para definir um modelo de cuidados que impulse o nosso crescimento, alinhado com os

nossos valores de inovação e sustentabilidade. Desde a conceção até ao fabrico, concebemos cada dispositivo com os **mais altos padrões de qualidade e eficiência**.

O êxito do Carelife Socioassistencial é **fruto do esforço conjunto dos profissionais** que compõem esta empresa, que, desde diversas áreas, contribuíram para o desenvolvimento, implementação e melhoria contínua desta solução. Com este projeto, demonstramos uma vez mais o nosso papel como **referências em soluções tecnológicas que marcam a diferença na vida das pessoas** ■



Antena SmartNova

A antena inteligente para os campistas que desfrutam do seu tempo



A série NOVA dá um passo em frente com o lançamento da antena SmartNova. Uma antena concebida especificamente **para instalações itinerantes** (caravanas, embarcações...) que permite captar sinais TDT sem esforço e independentemente de quão remoto seja o território. Tudo isso de uma forma rápida e sem ter de orientar a antena nem a programar previamente.

Uma das características mais destacadas da SmartNova é precisamente a sua **recepção omnidirecional**, com um ganho superior à de outras antenas omnidireccionais do mercado. Isto é possível graças à sua estrutura interna de 3 subantenas diretivas dispostas em 120°, onde cada uma delas concentra a sua energia numa direção específica aumentando assim a intensidade. O resultado é uma captação de sinais de maneira efetiva em qualquer direção. Uma funcionalidade especialmente útil em instalações itinerantes, já que **o utilizador não terá de se preocupar em orientar a antena cada vez que mude de localização**.

No entanto, a vantagem principal desta antena é a sua configuração automática. A SmartNova capta sinais simultaneamente com as suas três subantenas e escolhe o sinal recebido em melhores condições, obtendo em todo o momento a melhor qualidade possível. A configuração é executada **em menos de 30 segundos** e é ativa através da **app ASuite**. Assim, em caso de deslocamento do veículo,

a reprogramação da antena é realizada rapidamente, sem complicações através de um smartphone ou tablet.

A **flexibilidade de alimentação** é outra das grandes vantagens da SmartNova. A sua fonte conta com um conector Jack que permite ligá-la a uma tomada de rede elétrica convencional, ideal em campismos ou portos, ou diretamente à bateria do veículo, para estadias mais remotas e de curta duração.

Por último, como particularidade das antenas NOVA, é **robusta e resistente** às intempéries, além de se integrar de maneira harmoniosa no seu meio.

Em síntese, a antena SmartNova é uma solução perfeita para quem quer desfrutar do TDT em qualquer lugar, enquanto exploram o mundo ■





Que produtos da Televés Hotelaria exigem licença e qual é a sua validade?

Em seguida, resumimos as principais soluções que exigem licença e o seu período de vigência:

1. Solução de Televisão Interativa com o Middleware Business. As referências de hardware 83031801, 83032003, 83032103, 83032203, 83032303 e 83032403 oferecem uma série de referências e licenças para integrar serviços de televisão interativa e de casting em meios hospitalares e hoteleiros.

Segundo o cenário, serão exigidos 2 tipos de licença:

- **TV Hospitality Compatible:** Referência de licença 830510 é vitalícia.
- **STB (Set-Top-Box):** Para TVs não compatíveis, referência de licença 830319, também é vitalícia.

2. Integração com PMS através de Char. O Char age como gateway entre o PMS do hotel e os equipamentos de televisão interativa e casting. A referência do equipamento de hardware é 830508 e a licença necessária por cada quarto que exija integração com o PMS é 830509, que é vitalícia.

3. Integração PMS Direta. Para PMS, com os quais existe um desenvolvimento direto, não é necessário um hardware adicional. A licença 830501 é única, e é vitalícia.

4. Integração PMS Direta com Solução de Casting. Apenas para equipamentos de casting, sem necessidade de hardware adicional. A licença única é 830511 e é vitalícia.

5. Integração PMS com Central Telefónica



através de Char. Referências de central telefónica 770146 e 770147, hardware passarela ref. 830508. A licença única é a ref. 830520 e é vitalícia.

6. Integração do Sistema de Alarmes com Televisão Interativa. Player ref. 830110, ligado a cada sistema de alarmes do edifício. A referência da licença única é a 830506 e é vitalícia.

7. Solução de Casting. Com os servidores ref. 831410 e 831416 são utilizados os Chromecast ref. 831414, que precisam de uma licença ref. 831412 por cada Chromecast e é vitalícia. Existe uma licença opcional para atualizações, ref. 831414, que é renovada anualmente.

8. Solução de Cartazes Digital Cloud. Os players ref. 831812, 831815 e 831830 incluem dois anos de licença. A licença é por cada player e é renovada anualmente, com a ref. 831811 ■



INSTALAÇÃO REAL

CENTRO RESIDENCIAL PARA IDOSOS LIMBURG (LIMBURG AN DER LAHN, ALEMANHA)



Este centro residencial para idosos, composto por **dois edifícios e 128 quartos**, tornou-se num exemplo destacado de inovação em conectividade através da solução OverLight da Televés instalada pela ABID Elektrotechnik.

O desafio principal era a distância entre o ponto de receção e o lugar de distribuição. Para o resolver, **foi implementada uma infraestrutura FTTB (Fiber-To-The-Building)**, onde uma parábola satelital

recolhe a antena parabólica capta o sinal de satélite; este sinal é distribuído através de fibra ótica para duas salas técnicas nos dois edifícios. Depois é efetuada a ligação aos quartos através de cabo coaxial, maximizando a eficiência.

A escolha de **OverLight demonstra as vantagens da fibra ótica** em aplicações como esta, otimizando serviços audiovisuais e de conectividade, essenciais para a comodidade dos utilizadores ■



EVENTO SANITOP, PORTUGAL (BATALHA, PORTUGAL) 30 DE SETEMBRO

A nossa **filial de Portugal** apresentou perante centenas de visitantes as nossas soluções de iluminação profissional LED e DataCom.



NETWORK X (PARIS, FRANÇA) 8-10 DE OUTUBRO

Parabéns a **Ronan Langoisseux**, diretor da Televés França, **Guillermo Fernández**, diretor técnico de Hotelaria e **Francisco Lema**, engenheiro de suporte, pelo impressionante lançamento da última série **CoaxData para redes G.hn**.



INDEPENDENT HOTEL SHOW (LONDRES, REINO UNIDO) 15-16 DE OUTUBRO

Dois dias intensos de reuniões, novos leads e com a companhia dos nossos colegas da Televés UK para continuar a crescer no mercado de Hotelaria. Agradecemos a **Barrie O'Neill**, **Enrique Domínguez** e **Guillermo Fernández**.



EDIFICA 2024 (SANTIAGO DE CHILE, CHILE) 15-17 DE OUTUBRO

Foi um evento enriquecedor onde tivemos a oportunidade de apresentar as nossas inovações, incluindo a **luminária CIES**, a plataforma **Aurant** e o software **iTCalc**, da mão dos nossos colegas **Iago Dafonte** e **Juan Molezún** ■



Fibra ótica: Pontos-chave para a prevenção de problemas comuns



A instalação de fibra ótica pode apresentar desafios. Por isso, compartilhamos os aspectos mais importantes, para poder evitar contratempos e agilizar o processo:

1. COMPATIBILIDADE DE TODOS OS ELEMENTOS

A fibra ótica e os conectores que vão ser instalados devem ser compatíveis entre si e com o resto de elementos da instalação, por exemplo: o tipo de fibra (monomodo, multimodo), os conectores e o seu polimento (SC/APC, FC/PC, etc.). Realizar esta comprovação prévia reduz possíveis problemas *in situ*, ou atrasos indesejados.

2. CUIDADO FÍSICO

Os cabos de fibra têm um raio de curvatura sensível, pelo que se recomenda evitar raios de curvatura excessivos. Felizmente, a experiência torna-se um ponto a favor com o tempo, já que permite ao profissional conhecer bem os materiais, trabalhar fluidamente com a sua flexibilidade e intuir os limites das curvaturas e as suas consequências.

Além disso, para passar os cabos, recomenda-se fazê-lo através das fibras de kevlar, um tecido resistente à tração especialmente concebido para este efeito.

3. MANIPULAÇÃO E LIMPEZA DA FIBRA

O pó e a sujidade são os piores inimigos da fibra ótica, chegando a provocar falhas de transmissão mesmo quando a fibra está corretamente instalada. Além disso, um conector sujo transfere a sujidade para qualquer elemento com o que entre em contacto. Por isso, evitar tocar as pontas dos conectores com as mãos e limpar com material específico de fibra antes de os ligar a outra fibra ou equipamento reduzirá o risco de falhas.



Calibração

Medição

Também é importante utilizar ferramentas de qualidade, concebidas especificamente para trabalhar com fibra, garanta que cada processo é realizado com precisão e cuidado (desde o corte à fusão).

4. PROTEÇÃO DOS CABOS

As fusões são pontos fracos na rede de fibra, pelo que é imprescindível protegê-las de qualquer agressão externa. Em cenários adversos, colocar os cabos em condutas apropriadas reduz a sua exposição a golpes ou tensões mecânicas excessivas que poderiam afetar o sinal ótico e, portanto, a transmissão.

5. MEDIÇÃO E CERTIFICAÇÃO DA REDE

Uma vez terminada a instalação, ainda que pareça que tudo está correto, é imprescindível medir para certificar a rede e garantir a sua operabilidade. Com um gerador de luz ou OTDR e um medidor de potência ótica, poderão conhecer-se as perdas de atenuação ao longo da rede e confirmar que estão dentro dos valores normais.

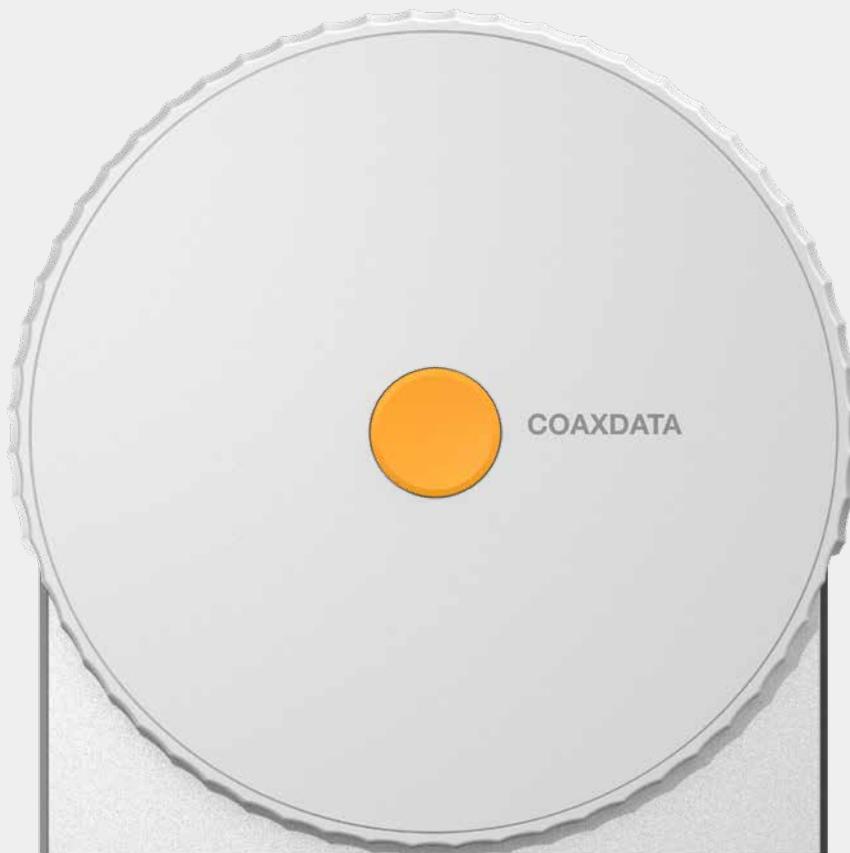
Com estes equipamentos, o profissional poderá certificar a rede de fibra e confirmar que está preparada para operar sobre ela.

A fibra ótica é uma tecnologia que garante ligações rápidas e estáveis, mas a sua instalação exige atenção ao detalhe. A prevenção é a chave para evitar falhas indesejadas na rede e aumentar o seu tempo de vida.

Ao identificar os pontos críticos e aplicar estas medidas proativas, evitará recursos e problemas a longo prazo ■



Converta o cabo de TV do seu negócio numa rede de alta velocidade



COAXDATA SERIES

com tecnologia G.hn.

Sem obras. Sem interromper a atividade comercial.

A série CoaxData G.hn é uma solução profissional que aproveita a cablagem coaxial existente para a transformar numa rede Ethernet até 1,7 Gbps, obtendo taxas de transmissão comparáveis às da fibra ótica em instalações com até 64 pontos de ligação.

**Modernize a oferta de conectividade do seu negócio,
mantendo-se em funcionamento.**

1,7 Gbps
de velocidade

64 pontos
de ligação
à rede

0 €
de investimento
em cablagem nova

0 dias
de interrupção
da atividade
comercial

100 %
Concebido,
desenvolvido
e fabricado
pela Televes